



BANKA QENDRORE E REPUBLIKËS SË KOSOVËS
CENTRALNA BANKA REPUBLIKE KOSOVA
CENTRAL BANK OF THE REPUBLIC OF KOSOVO

PASQYRAT FINANCIARE TË BQK-së
/për tremujorin e dytë 2018/
-Raport i ndërmjetëm i pa audituar-

Departamenti për Planifikim dhe Raportim Financiar

Pasqyrat financiar te BQK-së për tremujorin e dytë 2018

E përcaktuar me Ligjin 03/L-209 “Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” (me iniciale BQK), si kornizë raportuese për përgatitjen e pasqyrave financiare janë Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, përkatësisht nenit 58 të ligjit të përmendur më lartë. Këto pasqyra për tremujorin e dytë përfshijnë *pasqyrën e gjendjes financiare dhe llogarinë e përmbledhur të të ardhurave, pasqyrën e ndryshimeve në kapital dhe rezerva (ekuitet)*. Viti financiar i BQK-së përputhet me vitin kalendarik, si rrjedhojë, data e raportit për pasqyrat financiare të tremujorit të dytë 2018, është 30 Qershor 2018.

Shkurtesa të përdorura në raport:

BQK – Banka Qendrore e Republikës së Kosovës

FMN – Fondi Monetar Ndërkombëtar

DST (SDR) – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes

TI – Teknologjia Informative

SNP – Sistemi ndërbankar i pagesave

BQE (ECB) – Banka qendrore evropiane

USD – Dollar Amerikan

Pasqyra e gjendjes financiare

sipas të dhënave me:

	Shënim	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Mjetet			
Paraja e gatshme	5	320,628,006.33	188,546,925.25
Llogarit rrjedhëse	6	133,370,680.79	422,009,658.27
Letrat me vlerë	7	807,181,042.49	592,711,414.27
Plasmanët në tregun e parasë	8	8,493,022.81	68,178,188.62
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	329,688,151.75	325,763,334.32
Prona dhe pajisjet	10	5,191,089.69	5,328,698.54
Mjetet e paprekshme	11	1,909,958.81	2,065,365.09
Mjete tjera	12	21,399,267.04	9,100,769.20
Gjithsej mjetet		1,627,861,219.71	1,613,704,353.56
Detyrimet			
Ndaj bankave komerciale në vend	13	287,321,215.18	331,825,757.36
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	323,891,137.19	318,615,908.24
Ndaj institucioneve qeveritare	15	839,760,202.30	811,339,426.29
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	120,204,892.95	95,808,347.61
Nga huamarrja/et	17	2,266,259.07	2,266,259.07
Detyrime tjera vendore	18	1,575,374.72	2,047,534.21
Gjithsej detyrimet		1,575,019,081.41	1,561,903,232.78
Kapitali dhe rezervat			
Kapitali i autorizuar	19	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondi rezervë	20	21,801,120.78	22,682,588.69
Neto rezultati i periudhës		1,041,017.52	(881,467.91)
Gjithsej kapitali dhe rezervat		52,842,138.30	51,801,120.78
Gjithsej detyrimet, kapitali dhe rezervat		1,627,861,219.71	1,613,704,353.56

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të shpalosura më poshtë janë aprovuar nga menaxhmenti me datë 30 Korrik 2018 dhe janë nënshkruar në emër të tyre nga:


 Fehmi Mehmeti
 Guvernator


 Faton Ahmetaj
 Drejtor për Planifikim dhe
 Raportim Financiar

Pasqyra e përmbledhur e të ardhurave

	Shënim	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Te hyrat nga interesi (kamata)			
Të hyrat nga interesi		1,256,094.61	930,987.93
Shpenzimet nga interesi		(543,921.98)	(354,289.74)
Neto të hyrat nga interesi	21	712,172.63	576,698.19
Te hyrat nga tarifat dhe ndalesat			
Të hyrat nga tarifat dhe ndalesat		1,011,592.58	997,009.70
Shpenzimet nga tarifat dhe ndalesat		(92,347.10)	(123,492.54)
Neto të hyrat nga tarifat dhe ndalesat	22	919,245.48	873,517.16
Te hyrat nga aktiviteti rregullator dhe te hyrat tjera operative			
Të hyrat nga aktiviteti rregullator	23	2,047,718.67	1,959,794.54
Të hyrat nga grantet	24	48,946.62	50,856.97
Të hyrat tjera operative	25	3,338.15	1,468.41
Të ardhurat operative		3,731,421.55	3,462,335.27
Shpenzimet administrative (operative)			
Shpenzimet për personelin	26	(2,000,091.15)	(2,038,943.42)
Zhvlerësimi dhe amortizimi	10,11	(514,464.29)	(484,928.57)
Shpenzime të përgjithshme dhe administrative	27	(510,340.41)	(521,736.17)
Shpenzimet administrative (operative)		(3,024,895.85)	(3,045,608.16)
Neto rezultati pa efektin e kursit të këmbimit		706,525.70	416,727.11
Neto fitimi/humbja nga kursi i këmbimit valutor	28	334,491.82	(141,072.63)
Neto rezultati i periudhës		1,041,017.52	275,654.48

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare

Pasqyra e ndryshimeve në ekuitet (kapital dhe rezerva)

	Kapitali i Autorizuar	Fond i rezervave	Neto rezultati i periudhës	Gjithsej
<i>Saldo me 01 Janar 2017</i>	30,000,000.00	21,994,796.78	687,791.91	52,682,588.69
<i>Rezultati financiar i periudhës</i>	-	-	(881,467.91)	(881,467.91)
<i>Transferi në fondin rezervë</i>	-	687,791.91	(687,791.91)	-
<i>Transferi në kapital të autorizuar</i>	-	-	-	-
<i>Saldo me 31 Dhjetor 2017</i>	30,000,000.00	22,682,588.69	(881,467.91)	51,801,120.78
<i>Saldo me 01 Janar 2018</i>	30,000,000.00	22,682,588.69	(881,467.91)	51,801,120.78
<i>Rezultati financiar i periudhës</i>	-	-	1,041,017.52	1,041,017.52
<i>Transferi në fondin rezervë</i>	-	(881,467.91)	881,467.91	-
<i>Transferi në kapital të autorizuar</i>	-	-	-	-
<i>Saldo me 30 Qershor 2018</i>	30,000,000.00	21,801,120.78	1,041,017.52	52,842,138.30

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës

1. Institucioni Raportues

Banka Qendrore e Republikës së Kosovës - BQK, e cila operon sipas Ligjit nr. 03/L-209“Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” të aprovuar në Korrik të vitit 2010.

2. Baza e përgatitjes së pasqyrave financiare

Korniza Raportuese

Pasqyrat financiare janë përgatitur sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Baza e përgatitjes

Pasqyrat financiare janë të përgatitura në bazë të kostos historike dhe të harmonizuara sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Valuta e funksionale dhe e prezantuar

Këto pasqyra financiare janë të prezantuara në EURO, që është valutë zyrtare funksionale e Kosovës. Në rast se vlerat janë të shprehura në valuta tjera atëherë do të këtë shënim përkatës aty ku janë të paraqitura ato.

3. Politikat kontabël

Pasqyrat financiare janë të përgatitura duke shfrytëzuar konsistencën e politikave kontabël, dhe duhet theksuar se nuk ka pasur ndonjë politikë të re ose ndryshim në politikat e aplikuara kontabël.

4. Menaxhimi i rrezikut financiar

Rreziku financiar në BQK është i paraqitur në formën e: rrezikut të likuiditetit, rrezikut operacional, rrezikut kreditor dhe rrezikut të tregut. Rreziku financiar në BQK ndërlidhet kryesisht me punët e menaxhimit të mjeteve dhe menaxhohet nga Departamenti i Menaxhimit të Mjeteve në përputhje me politikën e menaxhimit të mjeteve të aprovuar nga Bordi i BQK-së. Mjetet e ekspozuara nga aktiviteti i menaxhimit financiar të tyre janë kryesisht në shtete të Bashkimit Evropian me vlerësim kreditor të mirë (prej AAA deri A-2u/ P-1 deri Baa2).

Menaxhimi i Rrezikut të Likuiditetit (vazhdim)**Vlerat bartëse sipas maturitetit të mbetur**

	Shënim	Shuma e bartur	më pak se 3 muaj	3-6 muaj	6 muaj - 1 vit	1 - 5 vite	mbi 5 vite
30 Qershor 2018							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	320,628,006.33	320,628,006.33	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	133,370,680.79	133,370,680.79	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	807,181,042.49	28,179,601.93	62,377,298.40	229,139,892.33	487,484,250.14	-
Plasmanët në tregun e parasë	8	8,493,022.81	8,493,022.81	-	-	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	329,688,151.75	166,323,959.75	-	4,237,937.00	159,126,255.00	-
		1,599,360,904.17	656,995,271.63	62,377,298.40	233,377,829.33	646,610,505.14	-
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(287,321,215.18)	(287,321,215.18)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(323,891,137.19)	(160,526,945.19)	-	(4,237,937.00)	(159,126,255.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(839,760,202.30)	(839,760,202.30)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(120,204,892.95)	(120,204,892.95)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(566,564.77)	(1,699,694.30)
Detyrime tjera vendore	18	(1,575,374.72)	(1,575,374.72)	-	-	-	-
		(1,575,019,081.41)	(1,409,388,630.34)	-	(4,237,937.00)	(159,692,819.77)	(1,699,694.30)
		24,341,822.76	(752,393,358.71)	62,377,298.40	229,139,892.33	486,917,685.37	(1,699,694.30)
31 Dhjetor 2017							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	188,546,925.25	188,546,925.25	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	422,009,658.27	422,009,658.27	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	592,711,414.27	128,539,491.37	27,157,737.12	88,435,170.28	348,579,015.71	-
Plasmanët në tregun e parasë	8	68,178,188.62	68,178,188.62	-	-	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	325,763,334.32	164,979,793.32	-	4,170,991.00	156,612,550.00	-
		1,597,209,520.73	972,254,056.83	27,157,737.12	92,606,161.28	505,191,565.71	-
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(331,825,757.36)	(331,825,757.36)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(325,763,334.32)	(164,979,793.32)	-	(4,170,991.00)	(156,612,550.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(811,339,426.29)	(811,339,426.29)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(95,808,347.61)	(95,808,347.61)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(453,251.81)	(1,813,007.26)
Detyrime tjera vendore	18	(2,047,534.21)	(2,047,534.21)	-	-	-	-
		(1,569,050,658.86)	(1,406,000,858.79)	-	(4,170,991.00)	(157,065,801.81)	(1,813,007.26)
		28,158,861.87	(433,746,801.96)	27,157,737.12	88,435,170.28	348,125,763.90	(1,813,007.26)

5. Paraja e gatshme

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Paraja e gatshme	320,628,006.33	188,546,925.25
Gjithsej	320,628,006.33	188,546,925.25

Vërehet një rritje e saldos me 30 Qershor 2018 krahasuar me 31 dhjetor 2017. Kjo rrjedh nga pamundësia e plasimit (afatizimit) të mjeteve në tregjet financiare si rrjedhojë e normave shumë të ulëta dhe negative. Kështu është vendosur që të mbahen më shumë mjete si para të gatshme për të ju ikur normave negative që bankat korrespondente na ngarkojnë mbi limite të caktuara në llogarit rrjedhëse (nostro).

6. Llogaritë rrjedhëse (nostro - me bankat jorezidente)

Përbërja e llogarive rrjedhëse me banka jo vendore është si më poshtë:

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Deutsche Bundesbank	3,755.20	62,776,184.68
Raiffeisen Zentralbank	9,927,850.35	29,800,000.00
Banque centrale du Luxembourg	343.36	39,846,006.15
Deutsche Bank	122,726,650.12	195,263,401.28
Nostro Acc. Commerzbank AG	494,841.00	498,537.70
Nostro Acc. Bayerische Landesbank	2,880.85	78,598,508.23
Nostro acc. with FED	214,359.91	227,020.23
Nostro Suspense Account	-	15,000,000.00
Gjithsej	133,370,680.79	422,009,658.27

Pozicioni i *llogarive rrjedhëse* (nostro) krahasuar me 31 dhjetor 2017 është zvogëluar dukshëm, ndryshimi është rrjedhë normale e aktivitetit të këtyre llogarive dhe e menaxhimit të portofolios së mjeteve e efektuar edhe nga normat negative në tregjet financiare (përkatësisht shënimeve 5, 6, 7 dhe 8, që janë shumë ngushtë të lidhura njëra me tjetrën referuar nga aspekti i menaxhimit të mjeteve).

7. Letrat me Vlerë (Bono thesari dhe Obligacione qeveritare)

Të dy kategoritë që bëjnë pjesë në kuadër të grupit nën shënim 7 janë letra të borxhit të lëshuara (emetuara) nga vende dhe institucione të ndryshme, ato kanë shpërndarje gjeografike sipas listimit në faqe 9 (në tabelën *sipas shpërndarjes gjeografike*). Bonot e Thesarit të shpalosura po ashtu në faqe 9, kanë maturitet deri në një vit. Ndërsa ato të obligacioneve qeveritare kane maturitet deri në pesë vite. Të gjitha janë në Euro dhe kanë norma të interesit efektiv që lëvizin nga 0.008% deri 1.906% vjetore në vitin 2018 (në vitin 2017: 0.008% deri në 2.696% vjetore).

Letrat me vlerë sipas shpërndarjes gjeografike dhe llojit:**Letra me vlerë (sipas shpërndarjes gjeografike):**

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Gjermani	51,398,827.26	-
Francë	10,026,657.65	10,036,133.23
Holandë	12,997,740.82	-
Itali	254,835,976.12	359,512,783.29
Slloveni	22,119,691.54	22,839,552.27
Luksemburg	91,232,887.52	-
EuroFima-Switzerland (Zvicër)	6,254,452.75	6,252,941.09
Austria	81,835,077.25	-
Irlandë	105,330,635.61	-
Kosovë	171,149,095.97	194,070,004.40
Gjithsej	807,181,042.49	592,711,414.27

Letra me vlerë (sipas llojit):

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Bono Thesari	9,338,093.18	20,969,777.71
Obligacione	797,842,949.31	571,741,636.56
Gjithsej	807,181,042.49	592,711,414.27

Në kuadër të grupit vërehet një rritje e pozicionit krahasuar me periudhën 31 Dhjetor 2017 që është rrjedhë normale e menaxhimit të portfolios, kryesisht e bazuar në mundësit për norma më optimale të kthimit të mjeteve.

8. Plasmanët në tregun e parasë (me bankat jorezidente)

Në kuadër të këtij grupimi bëjnë pjesë plasmanët në tregun e parasë në bankat tona korrespondente. Norma e kamatës për këto plasmane deri në tremujorin e dytë 2018 mesatarisht është rreth 0.95% (minimum. 0.005% dhe maksimum. 2.12%), ndërsa në vitin 2017: min. 0.118% dhe maksimum 0.005% me mesatare prej 1.46%). Këto plasmane kryesisht kanë maturitet të kontraktuar deri në një vit. Analitika sipas bankave është e shpalosur në tabelën si me poshtë:

Plasmanët në tregun e parasë sipas bankave:	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Raiffeisen Zentralbank	-	60,005,761.11
FED New York	8,493,022.81	8,172,427.53
Gjithsej	8,493,022.81	68,178,188.64

Ashtu sikurse edhe vërehet lehtë nëse krahasojmë 31 dhjetor 2017 dhe 30 Qershor 2018 mund të shihet se ka zvogëlim të pozicionit (përkatësisht zërit) në fjalë në kuadër të grupit nën shënim 8. Nuk ka plasmane aktive në euro në datën e raportimit. Ndërsa, kemi vetëm 9.9 milion USD që janë të afatizuar në datën e raportimit (në tabele është e shprehur kundërvlera në euro).

9. Mjetet e ndërlidhura me FMN

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Kuota me FMN	99,659,396.52	98,085,084.65
Depozitat në DST (SDR)	65,998,105.75	66,313,525.53
Kamata akruale	666,457.13	581,183.41
Përdorimi i fondeve të FMN-së (SBA)	163,364,192.35	160,783,540.73
Gjithsej	329,688,151.75	325,763,334.32

Zërat më lartë rrjedhin nga anëtarësimi i Kosovës në FMN. Zëri i parë paraqet vlerën e kuotës së obligueshme (82,600,000 SDR nga muaji shkurt 2016; ndërsa fillimisht ka qenë 59,000,000 SDR) që i është përcaktuar Kosovës nga FMN-ja e shprehur në euro.

Ndërsa zëri i dytë paraqet fillimisht vlerën e depozituar në DST në emër të Republikës së Kosovës sipas vendimeve të Bordit të guvernatorëve të FMN-së me 28 Gusht 2009 (43,737,278 SDR) dhe 9 Shtator 2009 (11,631,135 SDR) e ndryshuar për transaksionet – të hyrat dhe shpenzimet e interesit dhe pagesat në emër të rritjes së kuotës po ashtu të shprehura në euro në tabelën më lartë.

Depozitat në DST – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes (Special Drawing Rights – SDR) janë depozita që sjellin interes mesatarisht prej 0.858% për periudhën raportuese janar- qershor 2018 (ndërsa për janar – qershor 2017, 0.418%).

Zëri *përdorimi i fondeve të FMN-së* paraqet mjetet e marra nga FMN-ja sipas marrëveshjeve aktive për shfrytëzim të linjës kreditore (SBA) nga Qeveria e Kosovës. Ndryshimi është rrjedhë nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR (vlerësimi i SDR-ve kundrejt EURO-s).

10, 11 Mjetet e prekshme dhe të paprekshme

Kategoria e Mjeteve Themelore	Kosto Historike	Zhvlerësimi/ Amortizimi i Akumuluar deri me 31 Dhjetor 2017	Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar i vitit deri me 30 Qershor 2018	Gjithsej Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar 30 Qershor 2018	Shlyerjet Janar- Qershor 2018	Vlera Neto me 30 Qershor 2018
<i>Prona, Ndërtesat dhe Pajisjet</i>	9,967,475.24	4,447,603.38	329,646.00	4,777,249.38	863.83	5,191,089.69
Pajisje, zyre dhe tjera	2,313,855.45	1,731,701.77	84,149.05	1,815,850.82	-	498,004.63
Automjetet	320,149.16	261,633.78	14,479.86	276,113.64	-	44,035.52
Ndërtesa	5,201,291.64	920,631.05	102,771.19	1,023,402.24	-	4,177,889.40
Pajisjet kompjuterike	2,133,042.82	1,534,500.61	128,245.90	1,662,746.51	863.83	471,160.14
Investime në proces	-	-	-	-	-	-
Shlyerjet	(863.83)	(863.83)	-	(863.83)	-	-
<i>Mjetet e Paprekshme</i>	3,903,599.03	1,808,821.93	184,818.29	1,993,640.22	-	1,909,958.81
Aplikacionet kompjuterike	3,903,599.03	1,808,821.93	184,818.29	1,993,640.22	-	1,909,958.81
Aplikacione në proces	-	-	-	-	-	-
<i>Gjithsej</i>	13,871,074.27	6,256,425.31	514,464.29	6,770,889.60	863.83	7,101,048.50

12. Mjetet tjera

Mjetet tjera përbëhen si më poshtë:

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Të hyra akruale	1,038,421.29	1,128,062.16
Parapagime	228,858.67	107,507.04
Pagesa/Kërkesa në proces (SNP/DepoX)	20,131,987.08	7,865,200.00
Gjithsej	21,399,267.04	9,100,769.20

13. Detyrimet ndaj bankave në vend

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
ProCredit Bank - Kosovë	51,031,229.06	47,737,020.17
Raiffeisen Bank - Kosovë	50,704,298.26	56,743,154.84
NLB Prishtina	46,588,298.89	66,433,413.61
Komercijalna Banka - Dega Mitrovicë	6,048,179.23	5,620,504.29
Banka Ekonomike e Prishtinës	31,396,468.16	30,554,102.16
Banka për Biznes	19,605,249.64	33,998,176.76
Banka Kombëtare Tregtare e Shqipërisë	24,258,588.99	23,227,274.97
Turk Ekonomi Bankasi Sh.A	38,634,333.28	49,997,817.14
Turkiye Is Bankasi A.S.	17,579,774.80	16,180,143.17
T.C. Zirat Bankasi A.S.Dega Kosove	1,431,845.80	1,326,496.32
Banka Kreditore e Prishtinës	42,949.07	7,653.93
Gjithsej	287,321,215.18	331,825,757.36

Të shpalosura në këtë grup janë saldot e bankave komerciale që operojnë në vend. Bankat komerciale që veprojnë në Kosovë në BQK mbajnë mjetet sipas rregullativës ligjore për rezervën e likuiditetit. Në total shuma e shpalosur më lartë për periudhën raportuese 30 Qershor 2018 është rreth 2.1 herë më e lartë se sa shuma e rezervës së obliguar që duhet mbajtur në BQK.

14. Detyrimet ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Llogaria rrjedhëse FMN Nr. 1	249,148.49	245,212.71
Llogaria shpenzimeve FMN Nr. 2	6,032.65	5,937.35
Llogaria e FMN-së, në përkujdesje	238,565,411.44	234,796,811.89
Pjesa e paguar e Kuotës të FMN-ja	17,599,160.49	17,239,069.92
Alokime nga FMN-ja në formë të DST	66,803,663.75	65,748,371.38
Kamata akruale	667,720.37	580,504.99
Gjithsej	323,891,137.19	318,615,908.24

Zërat më lartë paraqesin pozicionet e llogarive të ndërlidhura me FMN-në që kanë rrjedhur pas anëtarësimit të Kosovës në FMN.

Të tre zërat e parë (tabela nën shënim 14) paraqesin llogari të hapura sipas rregullativës së FMN-së, dy janë llogari operative dhe një është llogari në përkujdesje për letrat me vlerë që Qeveria e Kosovës ka lëshuar si nota të pagueshme ndaj FMN-së.

Pjesa e paguar e kuotës, ka të përfshirë edhe interesin e paguar nga IMF për këtë zë, sipas rregullativës së FMN-së, e cila në tabelë nën shënim 14 është e shprehur në euro.

Alokimet në formë të T' Drejtave Speciale të Tërheqjes (DST/SDR) në FMN, përbehen nga alokime të përmendura në *shënimin 9* me 28 Gusht dhe 09 Shtator 2009, të cilat së bashku gjithsej arrijnë vlerën prej 55,368,413 DST (SDR) po ashtu të shprehura në euro në tabelën e shënimit 14. Norma e interesit për zërin e alokimeve për periudhën raportuese është e njëjte sikurse të depozitat DST (SDR).

15. Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare

Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare kanë këtë përbërje:

Llogarit rrjedhëse	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Thesari – Ministria e Financave	362,952,832.31	339,905,741.61
Agjencia Kosovare për Privatizim	476,582,862.44	471,298,880.77
Institucionet e përkohshme administrative	224,507.55	134,803.91
Gjithsej (llogari rrjedhëse)	839,760,202.30	811,339,426.29

Depozitat në llogari rrjedhëse përfitojnë kamatë prej 0.00% (si për periudhën raportuese, ashtu edhe për periudhën krahasuese). Afatizime aktive në periudhën raportuese nuk ka, po ashtu edhe për vitin 2017, përkatësisht me 31 Dhjetor 2017 nuk ka pasur afatizime aktive. Ndryshimi është rrjedhe e aktivitetit operativ të institucioneve që përbejnë grupin.

16. Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale

Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale të paraqitura në vijim të gjitha janë mjete në llogari rrjedhëse:

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Kompanitë e sigurimeve	4,909,573.49	4,906,427.31
Institucione dhe kompani publike	115,293,557.63	90,900,146.47
Fondet e pensioneve dhe tjera	1,761.83	1,773.83
Gjithsej	120,204,892.95	95,808,347.61

Kemi një rritje të konsiderueshme krahasuar me 2017, që i atribuohet llogarisë në mirëbesim nga Korporata Energjetike e Kosovës (KEK). Edhe këtu duhet të theksojmë se ndryshimi rrjedh nga aktiviteti operativ i institucioneve/llogarive që përbejnë grupin.

17. Detyrimet nga Huamarrja/et

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Huamarrje nga Banka Botërore	2,266,259.07	2,266,259.07
Gjithsej	2,266,259.07	2,266,259.07

Kemi dy projekte që janë financuar nga Banka Botërore përmes kredisë: projekti për *Planin e vazhdimësisë së punës* dhe projekti për *Sistemin e pagesave në kohë reale (RTGS)*. Projekti për *Sistemin e pagesave në kohë reale* është në funksion nga muaji korrik 2016 ndërsa ai për vazhdimësinë e punës (funksionit) është inauguruar në fund të vitit 2016.

18. Detyrime tjera

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Llogari në përkujdesje	756,036.51	756,036.51
Të hyrat e shtyra	545,486.22	596,095.95
Llogari të pagueshme dhe shpenzime akruale	273,851.99	695,401.75
Gjithsej	1,575,374.72	2,047,534.21

Në kuadër të grupit vërehet zvogëlim i lehtë në gjithsej saldon e grupit krahasuar me 31 Dhjetor 2017. Kryesisht i ndikuar nga zvogëlimi i saldosh të *llogarive të pagueshme* dhe të *hyrave të shtyra* me 30 Qershor 2018, krahas asaj me 31 Dhjetor 2017.

19, 20 Kapitali autorizuar dhe Rezervat**Kapitali dhe Rezervat e Përgjithshme**

	30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Kapitali i autorizuar	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondet i Rezervë	21,801,120.78	22,682,588.69
Rezultati neto i periudhës	1,041,017.52	-881,467.91
Gjithsej	52,842,138.30	51,801,120.78

Rezultati financiar është pozitiv për rreth 1.04 milion, i ndikuar kryesisht nga realizimi i kënaqshëm për të hyrat dhe mbajtja e shpenzimeve sipas planifikimit buxhetor për periudhën raportuese. Zëri i rivlerësimit valutor në datën e raportimit është në vlerë prej rreth 334 mijë euro (si fitim i përfunduar), edhe nëse e përjashtojmë këtë rezultati financiar mbetet pozitiv prej rreth 707 mijë euro.

21. Neto të hyrat nga kamatat

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Te hyrat nga kamata		
Prej afatizimeve në plasmane	64,305.72	46,650.37
Prej letrave me vlerë	684,934.70	492,545.02
Prej depozitave me llogarit me FMN (DST/SDR ne posedim)	280,061.31	132,712.23
Prej normave negative në depozita ¹	226,792.88	259,080.31
	1,256,094.61	930,987.93
Shpenzimet e kamatave		
Ndaj llogarive me FMN (DST/SDR të alokuar)	282,147.36	151,440.00
Ndaj bankave korrespondente	260,504.14	197,757.72
Nga huazimi/et	1,270.48	5,092.02
	543,921.98	354,289.74
Neto të hyrat nga interesi	712,172.63	576,698.19

Siç mund të vërehet nga tabela nën shënim 21, të hyrat nga kamatat janë realizuar me shumë krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit të kaluar. Po ashtu edhe shpenzimet nga kamata janë shumë me të larta se periudha e njëjtë e vitin e kaluar. Edhe neto të hyrat nga kamata janë po ashtu me të larta se periudha e njëjtë e vitit të kaluar, kjo pasi rritja e shpenzimeve të kamatës nuk ka mundur të neutralizoj në tërësi rritjen e të hyrave nga kamata.

Normat mesatare të kamatës për neto të hyrat nga kamatat (duke marrë në konsiderate vetëm portfolion e angazhuar) për periudhën raportuese janë rreth 0.175% (në periudhën e njëjte të vitit 2017 0.149%).

22. Neto të hyrat nga tarifat dhe ndalesat në shërbime

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Të hyrat nga tarifat dhe ndalesat		
Nga depozitat/tërheqjet në para të gatshme	290,739.54	289,638.94
Nga transferet hyrëse	34,667.99	33,504.58
Nga transferet dalëse	142,081.59	136,342.60
Nga transferet vendore (<i>Sistemi i pagesave vendore</i>)	449,095.46	454,468.78
Nga sistemi i regjistrimit të kreditove	75,208.00	67,308.80
Të hyra nga tarifa tjera	19,800.00	15,746.00
	1,011,592.58	997,009.70
Shpenzimet nga tarifat dhe ndalesat		
Prej transportit të parasë së gatshme	87,596.69	118,738.31
Nga transaksionet me banka korrespondente	4,750.41	4,754.23
Prej shërbimeve të pagesave përmes SNP	-	-
	92,347.10	123,492.54
Neto pozicioni nga tarifat dhe ndalesat	919,245.48	873,517.16

Kemi rritje krahasuar me 30 Qershor 2017, kjo është rrjedhë normale e aktivitetit për zërat e shpalosur në kuadër të grupit.

¹Duke ju referuar normave negative që po përcjellin tregjet financiare të valutës euro, bazuar edhe në normat referente të BQE (ECB), BQK ka vendosur norma negative në disa nga depozituesit e saj qe nga shtator 2016.

23. Të hyrat nga aktiviteti rregullator

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Nga mirëmbajtja e licencave të bankave	1,296,690.14	1,245,423.09
Nga licencat prej institucioneve bankare	16,500.00	11,200.00
Nga mirëmbajtja e licencave të kompanive të sigurimeve	545,858.04	528,479.26
Nga licencat prej kompanive të sigurimeve	51,700.00	68,900.00
Të hyrat nga aktiviteti rregullator i fondeve pensionale	12,539.60	12,358.95
Nga aktiviteti rregullator i institucioneve tjera financiare (jo bankare)	124,430.89	93,433.24
Gjithsej	2,047,718.67	1,959,794.54

Ndryshimi si rritje kryesisht është e mbështetur në rritjen e bazës (volumit të aktivitetit) krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit 2017 (si rrjedhë e trendit e historik qe ka ky grup i zërave).

24. Të hyrat nga grantet

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Të hyrat nga grantet	48,946.62	50,856.97

Dy janë grantet që për nga pesha e dominojnë zërin nën shënim numër 24. Ato janë; granti për sistemin e menaxhimit të gjithë procesit të *emetimeve të letrave me vlerë të qeverisë* (ku i gjithë sistemi është dhënë si grant BQK-se nga Thesari - Ministria e Financave dhe granti për *sistemin e mbikëqyrjes financiare*. Ndërsa granti për sistemin e regjistrit të kreditëve dhe granti për studimin e fizibilitetit për qendër të trajnimeve kanë peshë me të vogël.

Zvogëlimi rrjedhe ngase granti për regjistër të kreditëve është amortizuar tërësisht gjatë vitit 2017.

25. Të hyrat tjera operative

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Të hyra tjera	3,338.15	1,468.41

Ky grup përbehet nga të hyra prej aktiviteteve jo të zakonshme të BQK-se dhe të cilat nuk kanë mundur të klasifikohen në zërat specifik të të hyrave. P.sh. shitja e tokenëve që përmbajnë certifikata për qasje në sistem Depo-x, për klientët shfrytëzues të sistemit në fjalë, kryesisht ndaj bankave komerciale dhe të ngjashme.

26. Shpenzimet e personelit

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Shpenzimet e pagave dhe kompensimeve	1,508,785.08	1,554,441.74
Shpenzimet e kontributeve dhe sigurimi shëndetësor	327,430.03	338,008.01
Shpenzimet e trajnimeve	37,127.72	26,914.83
Shpenzimet për Bordin e BQK-së	53,203.58	41,308.44
Shujta ditore	63,037.50	64,975.50
Shpenzime tjera	10,507.24	13,294.90
Gjithsej	2,000,091.15	2,038,943.42

Gjithsej numri i punëtorëve që kanë qenë aktivë në listën e pagave gjatë periudhës janar-qershor 2018 është: 214 (në periudhën janar - qershor 2017, 217).

Në kategorinë **tjera të shpenzimit e personelit** përfshihet *kompensimi shtesë pensional (2018, 5,955.19 euro; 2017, 7,197.78 euro), pagesat për programin e praktikës për student (2018, zero euro; 2017, 400.00 euro) dhe mbështetja financiare për strehim (2018, 4,552.05 euro; 2017, 5,697.12 euro)*. Kompensimi shtesë pensional është rrjedhje e vendimeve të mëhershme, nga ku disa ish punëtor kompensohen drejtpërdrejt nga BQK-ja, në pamundësi për bartjen e këtij detyrimit ndaj tyre të fondet pensionale në momentin kur BQK-ja ka bartur menaxhimin e fondit shtesë pensional.

27. Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Shpenzimet e sigurimit	131,823.68	120,099.76
Riparime dhe mirëmbajtje	26,382.28	20,551.93
Mirëmbajtje të aplikacioneve	138,170.70	128,635.43
Shpenzime komunikimi (telefoni, fax-i dhe interneti)	7,857.92	11,469.67
Shpenzimet e shërbimeve publike/komunale	38,567.48	53,920.50
Shpenzimet e konsultimeve dhe të auditimit	1,910.88	2,260.20
Shpenzime të sigurimit fizik (të objektit)	31,632.00	21,580.00
Udhëtimet dhe transporti	67,249.31	69,001.41
Shpenzimet operative të automjeteve	6,871.01	7,216.78
Material shpenzues administrativ	4,109.44	4,748.82
Shpenzimet e bufesë (për kafe ndaj personelit dhe takime të ndryshme)	13,133.46	17,476.64
Shpenzime për furnizime (për pajisje të TI dhe jo TI)	7,039.24	10,463.47
Publikimet dhe literatura	2,467.32	4,441.42
Shpenzimet e përfaqësimit	9,687.35	17,360.39
Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale ²	14,875.20	17,809.46
Tjera ³	8,563.14	14,700.29
Gjithsej	510,340.41	521,736.17

Ndryshimi është rrjedhje e aktiviteteve dhe vendimeve operative si dhe ndonjë aktivitet që nuk ka pasur periodicitet të njëjtë në periudhat krahasuese. Por që shikuar si tërësi janë brenda trendit të tyre të zakonshëm.

² Në kuadër të kategorisë “Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale” kryesisht janë këto: *Anëtarësimi në Shoqatën ndërkombëtare të sigurimeve (IAIS), Shoqatën ndërkombëtare të pensioneve (IOPS), Shoqatën ndërkombëtare të regjistrimit të kreditëve (ACCIS), Institutin për auditim të brendshëm (IIA) dhe Bordin për standarde të raportimeve financiare (IASB-IFRS)*.

³ Në kuadër të kategorisë “Tjera të shpenzimit e përgjithshme dhe administrative” për periudhat raportuese janë të përfshira: *gardërobë pune rreth 2,072.96 euro (2018) dhe 1,675.00 euro (2017); shtypi ditor 334.80 euro (2018) dhe 531.5 euro (2017); shpenzime operative për kartelat bankare 28.00 euro (2018) dhe 110.37 euro (2017); shpenzime të jashtëzakonshme 4,473.38 euro (2018) dhe 9,463.22 euro (2017); dhe shpenzimet për parking dhe për aktivitete sportive (kryesisht terminet për shfrytëzimin e fushave për futboll dhe volejball) 1,654.00 euro (2018) dhe 2,920.2 euro (2017)*.

28. Neto rezultati nga ndryshimet e kursit të këmbimit

	30 Qershor 2018	30 Qershor 2017
Rivlerësimi valutor		
nga zëri/at ne USD	243,979.69	-
nga zërat ne SDR	90,512.13	(141,072.63)
Neto fitimi/(humbja) e perealizuar (nga ndryshimi i kursit të këmbimit)	334,491.82	(141,072.63)

Rezultati i paraqitur më lartë është i përkohshëm (specifikisht vetëm për datën e raportimit) dhe mund të lëvizë varësisht nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR dhe EUR/USD.

29. Paraja e gatshme dhe ekuivalentet e saj

Shënim		30 Qershor 2018	31 Dhjetor 2017
Paraja e gatshme	5	320,628,006.33	188,546,925.25
Llogaritë rrjedhëse me bankat jo rezidente	6	133,370,680.79	422,009,658.27
Letra më vlerë me maturitet deri në tre muaj		1,849,260.25	-
Llogaritë depozituese me bankat jo rezidente dhe me maturitet deri në tre muaj		8,035,865.60	8,172,427.53
Gjithsej		463,883,812.97	618,729,011.05

30. Detyrimet e pritura dhe kontingjente**Anëtarësimi në Bankën Botërore**

Pas anëtarësimit të Republikës së Kosovës në Bankën Botërore dhe nënagjencionet e saj Qeveria e Kosovës ka lëshuar nota të pagueshme (sipas kërkesës) duke u zotuar se do të paguaj sipas kërkesës së Bankës Botërore (nënagjencioneve të saj) për pjesën e tarifës së anëtarësisë. Vlera e tyre me 30 Qershor 2018 është rreth 645,152 euro (me 31 dhjetor 2017 ky detyrim i pritshëm ka qenë 645,152 euro), BQK luan rolin e ndërmjetësit financiar (bankës garantuese) dhe mjetet mbahen në llogari nën-përkujdesje (garantuese).